

List sa sigurnosnim podacima prema 91/155/EWG

Nadnevak tiska: 31.03.2011

V - 3

prerađeno: 31.03.2011

1 Identifikacija tvari/pripravka i podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

- **Podaci o proizvodu**
- **Trgovačko ime:** S100 Weißes Kettenspray
- **Broj proizvoda:** 2350, 2352, 2358
- **Uporaba materijala / priprema sredstvo za njegu**
- **Proizvođač/Dobavljač:**
Dr.O.K.Wack Chemie GmbH
Bunsenstrasse 6
D - 85053 Ingolstadt
Tel. +49 841-6350 Fax +49 841-63558
www.wackchem.com
wack.info@wackchem.com
- **Autovalet d.o.o.**
Smičklasova 19
HR-10000 Zagreb
Tel./ Fax +385 1 4576 013
www.autovalet.hr
info@autovalet.hr
- **Područje davanja informacija:**
Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada, Centar za kontrolu otrovanja, Zagreb, Jordanovac 104
- **Informacije u slučaju nužde:** +385 1 2348 342

2 Sastav/podaci o sastojcima

- **Oznaka opasnosti:**
Xi Nadražujuće
F+ Vrlo lako zapaljivo
N Opasno za okoliš
- **Posebne upute glede opasnosti za čovjeka i okoliš:**
Proizvod mora biti označen na temelju analitičkog postupka "Općih smjernica EZ-a za klasificiranje pripravaka" u posljednjoj važećoj verziji.
Pozor! Spremnik je pod tlakom.
R 12 Vrlo lako zapaljivo.
R 38 Nadražuje kožu.
R 51/53 Otroavno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
R 67 Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
Spremnik je pod tlakom. Štititi od sunčevih zraka i temperatura iznad 50°C (npr. od žarulje). Nakon uporabe ne otvarati na silu ili spaliti.
Ne prskati prema vatri ili na užarene predmete.
Čuvati izvan dohvata djece.
- **Sustav klasifikacije:**
Klasifikacija odgovara aktualnim popisima Europske unije; ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.

3 Identifikacija opasnosti

- **Kemijska svojstva**
- **Opis:** Smjesa od slijedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.

· **Opasne tvari:**

64742-49-0	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67	20-50%
106-97-8	butane	F+; R 12	10-30%
74-98-6	propane	F+; R 12	10-30%
4259-15-8	2-Ethylhexyl-zinkdithiophosphat	N; R 51/53	1-5%

(Nastavak na strani 2)

List sa sigurnosnim podacima prema 91/155/EWG

Nadnevak tiska: 31.03.2011

V - 3

prerađeno: 31.03.2011

Trgovačko ime: S100 Weißes Kettenspray

(Nastavak sa strane 1)

· **Dodatne upute:** Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

4 Mjere prve pomoći

- **Opće upute:**
Ozlijeđene osobe izvesti na svježi zrak.
U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **Nakon udisanja:**
Pobrinuti se za svježi zrak.
U slučaju pojave smetnji omogućiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.
- **Nakon kontakta s očima:**
Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **Nakon gutanja:**
Ako se proguta ne izazivati povraćanje, hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili ovaj spremnik.
- **Upute za liječnika:**
- **Opasnosti** U slučaju gutanja, odn. povraćanja opasnost od prodiranja u pluća..

5 Mjere za suzbijanje požara

- **Prikladna sredstva za gašenje:**
Prah za gašenje
Ugljični dioksid
Vodena prašina
Pjena
- **Neprikladna sredstva za gašenje iz sigurnosnih razloga:** Puni mlaz vode
- **Posebna zaštitna oprema:** Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.
- **Daljnji podaci**
Opasnost od pucanja.
Ugrožene spremnike rashladiti raspršenim mlazom vode.

6 Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **Mjere opreza, koje se odnose na osobe:**
Držati podalje izvore zapaljenja.
Voditi brigu da bude dostatno provjetreno.
Sprječiti dodir s kožom i očima.
- **Mjere zaštite okoliša:**
Ne dopustiti da dospije u zdravicu/zemlju.
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **Postupci čišćenja/upijanja:**
Voditi brigu da bude dostatno provjetreno.
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pjesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
- **Dodatne upute:** Izvore paljenja držati podalje - ne pušiti.

7 Rukovanje i skladištenje

- **Rukovanje:**
- **Upute za sigurno postupanje:**
Koristiti samo u dobro provjetrenim područjima.

(Nastavak na strani 3)

List sa sigurnosnim podacima prema 91/155/EWG

Nadnevak tiska: 31.03.2011

V - 3

prerađeno: 31.03.2011

Trgovačko ime: S100 Weißes Kettenspray

(Nastavak sa strane 2)

- *Spriječiti dodir s kožom i očima.*
- *Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti suncu.*
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:**
- *Ne prskati u plamen ili po zažarenim predmetima.*
- *Izvore paljenja držati podalje - ne pušiti.*
- *Spremnik je pod tlakom. Štititi od sunčevih zraka i temperatura iznad 50 °C (npr. od sijalica). Nakon uporabe ne otvarati na silu ili spaljivati..*
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi, koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:**
- *Skladištiti na hladnom mjestu.*
- *Treba se pridržavati propisa nadležnih organa o skladištenju pakovanja plina pod pritiskom.*
- **Upute za zajedničko skladištenje:** *Skladištiti odvojeno od živežnih namirnica.*
- **Daljnji podaci o uvjetima skladištenja:**
- *Skladištiti na hladnom mjestu, zagrijavanje dovodi do povećanja tlaka i opasnosti od pucanja..*
- *Zaštititi od vrućine i neposredne izloženosti sunčevim zrakama.*

8 Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih uređaja:** *Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.*
- **Sastavni dijelovi s graničnim vrijednostima, koje se moraju kontrolirati, a odnose se na radno mjesto:**

106-97-8 butane	
PRA	1900 mg/m ³ , 800 ppm
74-98-6 propane	
PRA	1800 mg/m ³ , 100 ppm

- **Dodatne upute:** *Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.*
- **Osobna zaštitna oprema:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**
- *Voditi brigu o dobroj provjetrenosti/isisavanju na radnom mjestu.*
- *Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.*
- *Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.*
- *Izbjegavati dodir s očima i kožom.*
- **Zaštita udisanja:** *U slučaju dobre provjetrenosti prostorije nepotrebno.*
- **Zaštita ruku:**
- *Zaštitne rukavice*
- *Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.*
- *Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.*
- **Materijal za rukavice**
- *Kloroprenski kaučuk*
- *Nitrilni kaučuk*
- *Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.*
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**
- *Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.*
- **Zaštita očiju:** *Nepotrebno.*

CRO

(Nastavak na strani 4)

List sa sigurnosnim podacima prema 91/155/EWG

Nadnevak tiska: 31.03.2011

V - 3

prerađeno: 31.03.2011

Trgovačko ime: S100 Weißes Kettenspray

(Nastavak sa strane 3)

9 Fizikalna i kemijska svojstva

· **Opći podaci**

Oblik: Aerosol
Boja: Svjetlosmeđ
Miris: Karakterističan

· **Promjena stanja**

Talište/Područje taljenja: Neodređen.
Vrelište/Područje vrenja: -44°C

· **Plamište:** -97°C

· **Temperatura paljenja:** 300°C

· **Samozapaljivost:** Proizvod nije samozapaljiv.

· **Opasnost od eksplozije:** Pri uporabi može nastati eksplozivna ili zapaljiva smjesa para-zrak.

· **Granice eksplozije:**

Donja: 1,5 Vol %
Gornja: 10,9 Vol %

· **Tlak pare kod 20°C:** 8300 hPa

· **Gustoća:** Neodređen.

· **Topivost u / Miješanje s**

vodom: Ne može se miješati, odnosno može se miješati vrlo malo.

10 Stabilnost i reaktivnost

· **Termičko raspadanje / Uvjeti koje je potrebno izbjegavati:**

Ne rastvara se kod predviđene uporabe.

Skladištiti na hladnom mjestu, zagrijavanje dovodi do povećanja tlaka i opasnosti od pucanja..

· **Materijali koje treba izbjegavati:** Čuvati odvojeno od oksidacionih sredstava.

· **Opasne reakcija** Reakcija s jakim oksidacionim sredstvima.

· **Opasni produkti raspadanja:** Ne rastvara se prilikom predviđenog skladištenja i rukovanja.

11 Podaci o toksičnosti

· **Akutna toksičnost:**

· **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**

64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Oralno	LD50	>2000 mg/kg (rat)
		>2000 mg/kg (rabbit)
Inhalativno	LC50/4 h	>20 mg/l (rat)

· **Primarno nadražujuće djelovanje:**

· **na koži:** Nadražuje kožu i sluznicu.

· **u očima:** Ne nadražuje.

· **Senzibilizacija:** Nije poznato senzibilizirajuće djelovanje.

· **Dodatne toksikološke upute:**

Na temelju računskog postupka Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju pripravaka u važećoj verziji proizvod iskazuje slijedeće opasnosti:

(Nastavak na strani 5)

List sa sigurnosnim podacima prema 91/155/EWG

Nadnevak tiska: 31.03.2011

V - 3

prerađeno: 31.03.2011

Trgovačko ime: S100 Weißes Kettenspray

Nadražuje

(Nastavak sa strane 4)

12 Ekološki podaci

· **Eko-toksično djelovanje:**

· **Akvatična toksičnost:**

64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light

EC50 | 1 < EC50 < 10 mg/l (daphnia)

· **Napomena:** Otrovno za ribe.

· **Daljnje ekološke upute:**

· **Opće upute:**

Klasa zagađenja vode 2 (Samostupnjevanje): zagađuje vodu

Ne dopustiti da dospije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.

otrovno za vodene organizme

13 Zbrinjavanje

· **Proizvod:**

· **Preporuka:** Zbrinjavanje shodno propisima nadležnih organa.

· **Neočišćena pakiranja:**

· **Preporuka:** Zbrinjavanje shodno propisima nadležnih organa.

14 Podaci o prijevozu

· **Kopneni transport ADR/RID i GGVS/GGVE (međunarodni/tuzemni):**

· **ADR/RID-GGVS/E klasa:** 2 5F plinovi

· **Kemler-broj:** -

· **UN-broj:** 1950

· **Grupa pakiranja:** -

· **Popis opasnosti:** 2.1

· **Posebno označavanje:** Simbol (ribe i stabla)

· **Oznaka dobra:** 1950 AEROSOLS

· **Ograničena količina (LQ):** LQ2

· **Prijevozna kategorija:** 2

· **Kod tunelskog ograničenja:** D

· **Pomorski transport IMDG/GGVSee:**

· **IMDG/GGVSee-klasa:** 2.1

· **UN-broj:** 1950

· **Label** 2.1

· **Grupa pakiranja:** -

· **EMS-broj:** F-D,S-U

· **Marine pollutant:** Da

Simbol (ribe i stabla)

· **Ispravno tehničko ime:** AEROSOLS

· **Zračni transport ICAO-TI i IATA-DGR:**

· **ICAO/IATA-Klasa:** 2.1

· **UN/ID-broj:** 1950

· **Label** 2.1

· **Grupa pakiranja:** -

(Nastavak na strani 6)

List sa sigurnosnim podacima prema 91/155/EWG

Nadnevak tiska: 31.03.2011

V - 3

prerađeno: 31.03.2011

Trgovačko ime: S100 Weißes Kettenspray

(Nastavak sa strane 5)

- **Ispravno tehničko ime:** AEROSOLS, flammable
- **Napomene:**
 - Packing instruction: Y 203 / 30 kg
 - Packing instruction: 203 / 75 kg
 - Packing instruction: 203 / 150 kg (Cargo Aircraft Only)

- **Opasnosti za okoliš:**
Proizvod sadrži materijale, koji su štetni za okoliš: Naphtha (petroleum), hydrotreated light

15 Podaci o propisima

- **Označavanje:** Proizvod je stupnjevan i označen na temelju EU-smjernica/Uredbe o opasnim materijalima..
- **Označno slovo i oznaka opasnosti proizvoda:**
 - Xi Nadražujuće
 - F+ Vrlo lako zapaljivo
 - N Opasno za okoliš
- **R-upozorenja :**
 - 12 Vrlo lako zapaljivo.
 - 38 Nadražuje kožu.
 - 51/53 Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
 - 67 Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- **S-upozorenja:**
 - 2 Čuvati izvan dohvata djece.
 - 16 Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.
 - 23 Ne udisati aerosol
 - 28 U slučaju dodira s kožom odmah oprati s mnogo vode
 - 29/56 Ne ispuštati u kanalizaciju, odložiti kao opasni otpad.
 - 51 Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima.
- **Posebno označavanje određenih pripravaka:**
Spremnik je pod tlakom. Štititi od sunčevih zraka i temperatura iznad 50°C (npr. od žarulje). Nakon uporabe ne otvarati na silu ili spaliti.
Ne prskati prema vatri ili na užarene predmete.
Čuvati izvan dohvata djece.

16 Ostali podaci

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Relevante R-vrijednosti**
 - 11 Lako zapaljivo.
 - 12 Vrlo lako zapaljivo.
 - 38 Nadražuje kožu.
 - 51/53 Otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.
 - 65 Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.
 - 67 Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- *** Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju**